

**VERSÃO DIGITAL**  
dos livros  
da Loescher Editora

**ETAPA 1:**

**CRIAR SUA BIBLIOTECA VIRTUAL**  
**DESBLOQUEAR LIVROS**  
**ORGANIZAR SEU ACERVO PESSOAL**

Primeiramente é necessário criar usuário e senha no site IMPAROSULWEB.

Importante: Use sempre o mesmo usuário/senha se tiver mais de um livro e/ou para seus livros que adquirirá no futuro. Somente assim poderá ser criada uma única biblioteca pessoal onde estarão todos os livros da editora que o usuário adquiriu e/ou vai adquirir.

Leia e siga as instruções.

**PASSO 1:** Efetuar cadastro para criar a biblioteca unificada.

Abra seu navegador de internet (Chrome/Internet Explorer PC ou Safari Apple)

Digite: [www.loescher.it](http://www.loescher.it) e clique em “**Cos’è imparosulweb Più**” opção superior à direita.

The screenshot shows a web browser window with the URL [loescher.it](http://loescher.it). The page features the Loescher Editore logo and a search bar. A navigation menu includes links for 'Sblocca un libro', 'Cos'è imparosulweb Più', 'Supporto Digitale', and 'Login/Registrati'. Below this, there are links for 'Portali di materia', 'Formazione', 'webTV', and 'Agenzie'. A green navigation bar contains 'Catalogo', 'Editori', 'Dizionari', 'Riviste', and 'Casa Editrice'. The main content area has a large banner with the text 'Tutte le risorse digitali del tuo libro in un clic' and a sub-headline 'ImparosulWeb diventa iwPiù per offrirti un'esperienza più intuitiva e completa all'interno della ricca dotazione multimediale dei libri di testo.' Two buttons, 'scopri cos'è' and 'accedi/registrati', are positioned below the text. The page number '4 | 4' is visible in the bottom right corner.

**PASSO 2:** Clicar em (Registrati/Registrar) que fica ao lado direito da tela.

The screenshot shows a web browser window with the URL `loescher.it/scopri-imparosulweb-piu`. The page header includes the Loescher Editore logo, a search bar with the text "ricerca", and navigation links: "Sblocca un libro", "Cos'è imparosulweb Più", "Supporto Digitale", "Login/Registrali", and the "iwPiù" logo. Below the header is a green navigation bar with links for "Catalogo", "Editori", "Dizionari", "Riviste", and "Casa Editrice", along with a shopping cart icon. The main content area features a large banner with a geometric orange and brown background. On the left, there is a yellow circle containing the text "iwPiù". To the right, the headline reads "Tutte le risorse digitali del tuo libro in un clic". Below the headline, a sub-headline states: "ImparosulWeb diventa iwPiù per offrirti un'esperienza più intuitiva e completa all'interno della ricca dotazione multimediale dei libri di testo." At the bottom of the banner, there are two orange buttons: "accedi" and "registrali".

**PASSO 3:** Preencher todos os campos do cadastro com seu e-mail, e no fim clicar em (INVIA/ENVIAR), você receberá um e-mail de confirmação.

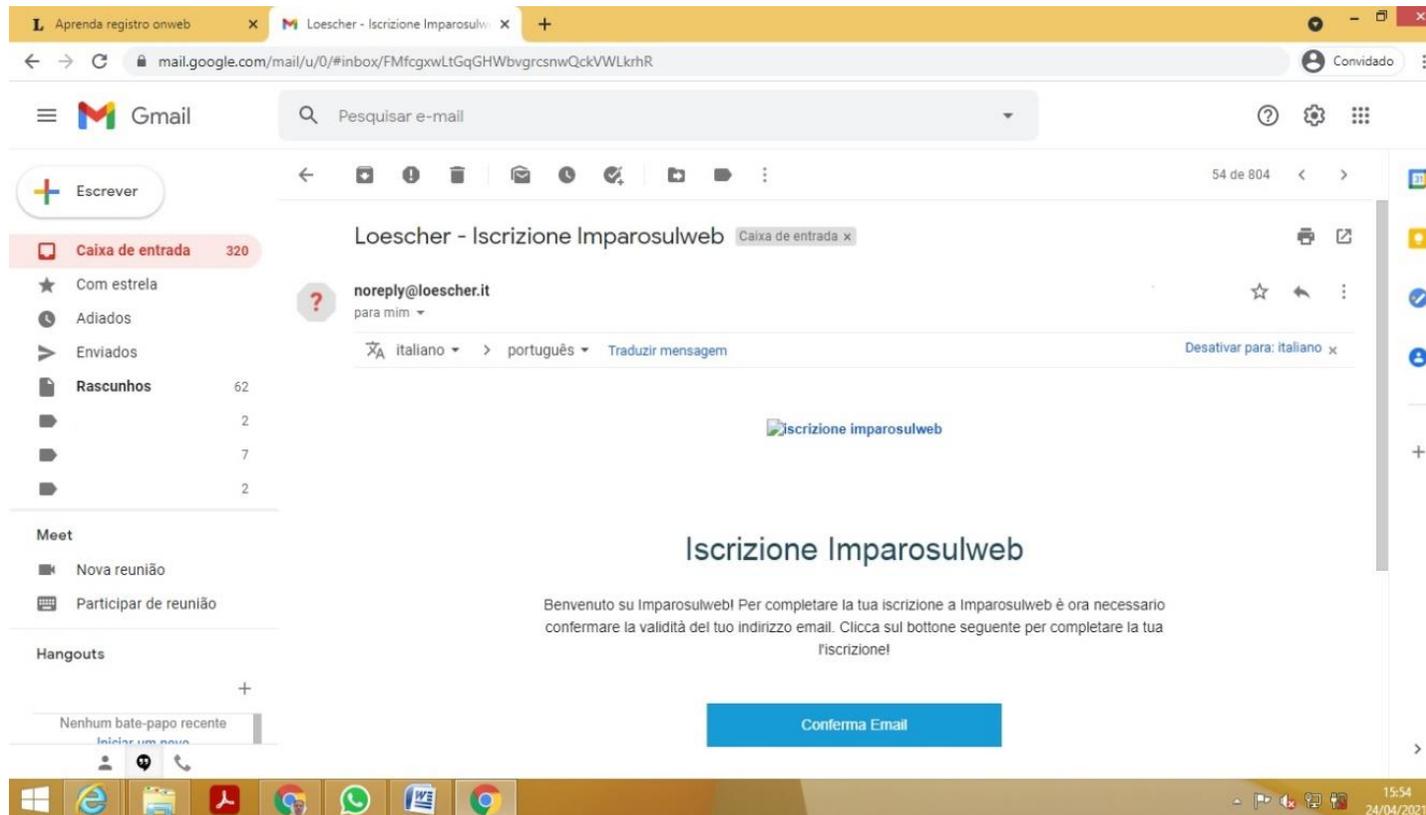
The screenshot shows a web browser window with two tabs: 'scopri imparosulweb Più' and 'Registrazione imparosulweb Più'. The address bar shows the URL 'iwpiu.loescher.it/iswregistrazione'. The page header includes the 'iwPiù' logo and navigation links for 'Supporto', 'Strumenti', 'Scarica le app', and 'Registrati'. The main content area is titled 'Registrazione imparosulweb Più' and includes a note: 'I campi contrassegnati con asterico (\*) sono campi obbligatori'. The registration form consists of the following fields and options:

- Nome\* (text input)
- Cognome\* (text input)
- Indirizzo email\* [\[leggere attentamente\]](#) (text input)
- Conferma indirizzo email\* (text input)
- La tua password (minimo 8 caratteri con almeno una lettera maiuscola e un numero)\* (text input)
- Conferma password\* (text input)
- Che tipo di utente sei?\*  
 Docente  Studente  Altro Utente
- Presa visione dell'[informativa](#) acconsento al trattamento dei miei dati personali
- Acconsento al ricevimento della newsletter informativa sulle nuove attività e iniziative Loescher

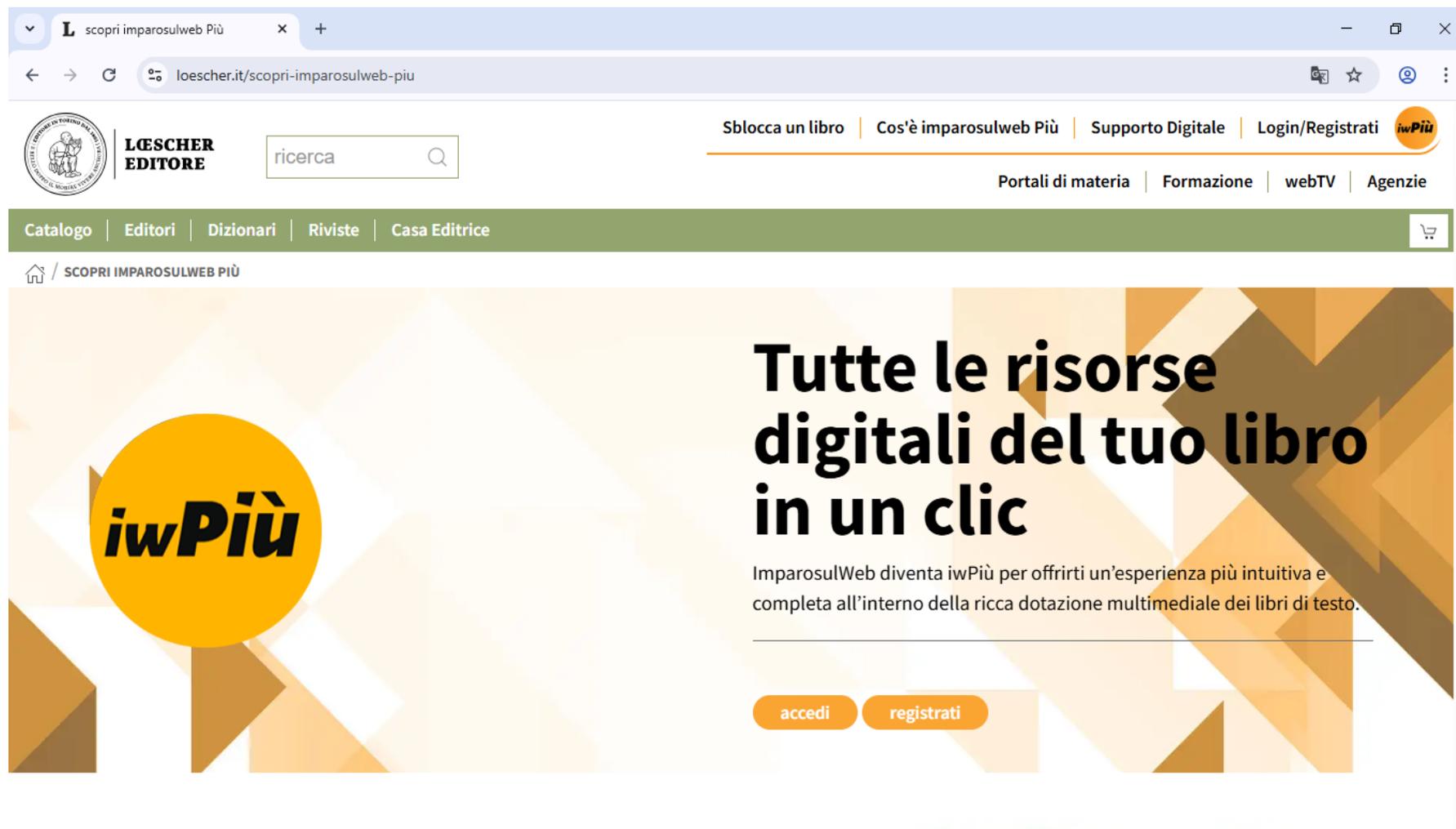
At the bottom of the form is a dark 'invia' button. The footer of the page, on a dark background, contains the following information:

- Loescher Editore**
- Sede operativa:** Torino, Via Vittorio Amedeo II, 18  
Divisione di Zanichelli editore S.p.A.
- Sede legale:**
- Casa editrice:** [Trous Agenzia](#)  
[Area librai](#)  
[Faq](#)
- Privacy e Cookie Policy**  
[Segnalazioni Whistleblowing](#)  
[Copyright](#)  
[Condizioni di Vendita](#)  
[Fotocopie](#)

**PASSO 4:** Recebeu e-mail de confirmação, clicar em (**confirma e-mail**)>confirmar e-mail

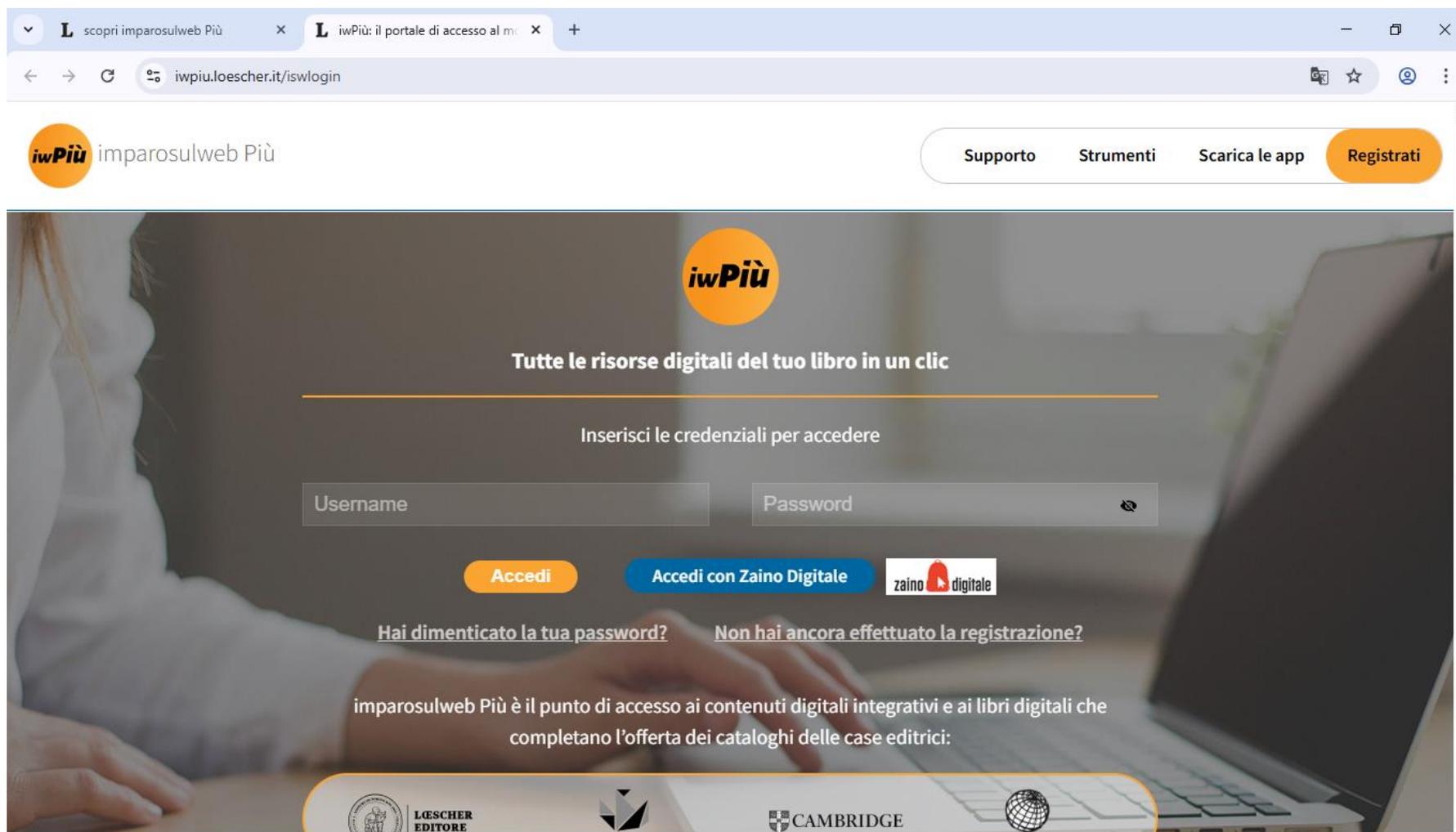


**PASSO 5:** Clicar em (Login/Registrati) canto superior direito > vá para a página de login



The screenshot shows a web browser window with the URL `loescher.it/scopri-imparosulweb-piu`. The page header includes the Loescher Editore logo, a search bar with the text "ricerca", and a navigation menu with links: "Sblocca un libro", "Cos'è imparosulweb Più", "Supporto Digitale", "Login/Registrati", and "iwPiù". Below this is a secondary navigation bar with links: "Portali di materia", "Formazione", "webTV", and "Agenzie". A green navigation bar contains links: "Catalogo", "Editori", "Dizionari", "Riviste", and "Casa Editrice". The main content area features a large banner with the "iwPiù" logo on the left and the headline "Tutte le risorse digitali del tuo libro in un clic" on the right. Below the headline is a sub-headline: "ImparosulWeb diventa iwPiù per offrirti un'esperienza più intuitiva e completa all'interno della ricca dotazione multimediale dei libri di testo." At the bottom of the banner are two orange buttons: "accedi" and "registrati".

**PASSO 6:** Digitar seu e-mail e senha que você criou lá no começo e clique em **“Accedi”**



The screenshot shows a web browser window with two tabs. The active tab is titled "iwPiù: il portale di accesso al m...". The address bar shows the URL "iwpiu.loescher.it/iswlogin". The page header includes the "iwPiù" logo and the text "imparosulweb Più". On the right side of the header, there are four navigation buttons: "Supporto", "Strumenti", "Scarica le app", and "Registrati". The main content area features a large background image of a person's hands typing on a laptop. In the center, there is a login form with the following elements:

- The "iwPiù" logo.
- The headline: "Tutte le risorse digitali del tuo libro in un clic".
- The instruction: "Inserisci le credenziali per accedere".
- Two input fields: "Username" and "Password".
- Three buttons: "Accedi" (orange), "Accedi con Zaino Digitale" (blue), and the "zaino digitale" logo.
- Two links: "Hai dimenticato la tua password?" and "Non hai ancora effettuato la registrazione?".
- A descriptive paragraph: "imparosulweb Più è il punto di accesso ai contenuti digitali integrativi e ai libri digitali che completano l'offerta dei cataloghi delle case editrici:".

The footer contains logos for "LESCHER EDITORE", a stylized logo, "CAMBRIDGE", and a globe icon.

**PASSO 7:** Lado direito, onde tem um cadeado aberto, clicar em (Sblocca un libro)>(desbloquear um livro) desta forma, você vai inserir um livro digital em seu perfil, criado recentemente, no site da Editora Loercher.

The screenshot shows a web browser window with two tabs: 'scopri imparosulweb Più' and 'iwPiù: I miei libri'. The address bar shows 'iwpiu.loescher.it/iswintro?pag=1'. The website header includes the 'iwPiù imparosulweb Più' logo and navigation links for 'Supporto', 'Strumenti', and 'Scarica le app'. A user profile icon is visible in the top right.

The main content area is titled 'I miei libri'. On the left, a sidebar for 'Segreteria Corsi Icib' contains a 'DOCENTE' button and several navigation options: 'Sblocca un libro', 'Strumenti', 'Scarica le app', 'Supporto', 'Il mio profilo', and 'Cancella Account'. Below these is a partially visible 'Esce' button.

On the right, there is a search bar labeled 'Ricerca' with a magnifying glass icon and the text 'effettua una ricerca nei campi: titolo, autore, isbn e codice breve del volume.' Below the search bar, three book cards are displayed:

- Il palio rubato** - Livello A1. Authors: Bianca Maria Brivio, Carla Marulo, Claudia Marulo, Emiliana Russo. Description: Letture graduate di italiano per stranieri. Includes an 'Esplora' button.
- Sulle tracce di una strega** - Livello B1. Authors: Bianca Maria Brivio, Carla Marulo, Claudia Marulo, Emiliana Russo. Description: Letture graduate di italiano per stranieri. Includes an 'Esplora' button.
- Volentieri!** - Volume - Livello A1. Authors: Monica Piantoni, Rosella Bozzone Costa, Luisa Fumagalli. Includes an 'Esplora' button.

**PASSO 8:** Para desbloquear libro, você deve inserir o código (12 caracteres) que se encontra carimbado na primeira página do livro físico que adquiriu; Repare que no canto superior direito estará seu nome! Isso significa que o livro, após ter sido desbloqueado, será acrescentado a biblioteca do aluno.

The screenshot shows a web browser window with the URL `iwpiu.loescher.it/iswsblocco`. The page header includes the 'iwPiù' logo and navigation links for 'Supporto', 'Strumenti', and 'Scarica le app'. The main content area is titled 'sblocco opere' and 'imparosulweb Più Sblocco Opere Digitali'. On the left, there is a form with a 'Tipo di Codice' section where 'Codice di sblocco a 12 cifre' is selected, and a 'Codice' input field. A green 'Sblocca' button is below the field. On the right, instructions state: 'Inserimento del codice di sblocco a 12 cifre. Hai già sbloccato il volume? In questo caso non occorre ripetere lo sblocco: lo trovi nella tua pagina dei "Materiali sbloccati". Se hai un codice di sblocco a 12 cifre stampato sul libro (es. ABC-DEF-GHI-LMN) inseriscilo qui di lato.' Below this, 'Altre forme del codice di sblocco:' shows two examples of 'il Multi LIBRO' logos with 12-digit codes: '622088F80FD6' and '2FE-3CE-095-AEF'. A red arrow points from the text 'Codice di sblocco' to a 12-digit code on the cover of a book titled 'GRAMMATIK DIREKT NEU'.

**PASSO 9:** Aconselhamos verificar se o livro foi corretamente desbloqueado e se está entre os volumes de sua biblioteca. Volte na página principal de seu perfil e veja se está presente a capa do livro, conforme print abaixo:

The screenshot displays the 'I miei libri' (My books) page on the iwPiù website. The browser address bar shows the URL 'iwpiu.loescher.it/iswintro?pag=1'. The page features a sidebar on the left with a user profile icon and the text 'Segreteria Corsi Icib DOCENTE'. Below this, there are several navigation buttons: 'Sblocca un libro', 'Strumenti', 'Scarica le app', 'Supporto', 'Il mio profilo', 'Cancella Account', and 'Esci'. The main content area is titled 'I miei libri' and contains a search bar with the placeholder text 'Ricerca' and a magnifying glass icon. Below the search bar, there is a note: 'effettua una ricerca nei campi: titolo, autore, isbn e codice breve del volume.' The page displays a grid of book covers with their respective titles and authors. Each book entry includes a small book cover image, the title, the authors, and the level of the book. At the bottom of each book entry, there is an 'Esplora' button with a right-pointing arrow.

Book Title	Authors	Level
Il palio rubato	Bianca Maria Brivio, Carla Marulo, Claudia Marulo, Emiliana Russo	Livello A1
Sulle tracce di una strega	Bianca Maria Brivio, Carla Marulo, Claudia Marulo, Emiliana Russo	Livello B1
Volentieri!	Monica Piantoni, Rosella Bozzone Costa, Luisa Fumagalli	Volume - Livello A1
Nuovo Spazio Civiltà	Cinzia Medaglia, Filippo Medaglia	
Senti chi parla	Giulio Asta, Federica Ferrieri	
Le vie dorate	Johnny L. Bertolio	

**IMPORTANTE:** Perto da capa do livro desbloqueado em sua biblioteca, encontrará estas opções (nem sempre todas as opções são disponíveis para todos os livros):

[← Torna nella tua area personale](#)



Monica Piantoni , Rosella Bozzone Costa , Luisa Fumagalli  
**Volentieri!**  
Volume - Livello A2

[Consulta la scheda dell'opera sul catalogo](#)

Vai al libro digitale

**Libro Digitale** ⓘ

Vai alle applicazioni del libro

**Web Tv** ⓘ

**Volentieri!**

**Portale di Materia** ⓘ

### Contenuti digitali integrativi

**MATERIALI**

- INTRODUZIONE AL CORSO**
- Audio
- Video
- Guida per l'insegnante con soluzioni
- Trascrizioni video e audio
- Test di fine livello
- Fotogrammi per esercizio 4b a p.51
- Dizionario multilingue

**Scarica PDF**

33591 Introduzione\_VolentieriA2.pdf

**Materiali:** para acesso a versão MP3 dos áudios dos livros (se o livro tiver áudios) e para outros materiais complementares que podem ser baixados em seu computador.

**Libro digitale:** para acesso à versão web do aplicativo do livro digital. Siga as etapas e faça login usando o mesmo usuário/senha da sua biblioteca virtual do Imparosulweb. Seguindo esse caminho, não será preciso instalar nenhum aplicativo Mylim. Trata-se da versão web (que tem funcionalidades limitadas respeito ao aplicativo. As funcionalidades completas do livro digital estão disponíveis somente via aplicativo e não pela versão web)

**Webtv:** para acesso aos vídeos relacionados ao seu livro e disponibilizados pela editora.

## ETAPA 2:

### **ACESSO AO LIVRO DIGITAL PELO APLICATIVO DA EDITORA**

Acesse o site da Loescher, entre com seu perfil Imparosulweb. Clique em cima do seu nome usuário (canto superior a direita) e escolha a opção **“La tua area personale”**.

scopri imparosulweb Più iwPiù: I miei libri

iwpiu.loescher.it/iswintro?pag=1

**Sblocca un libro**

Strumenti

Scarica le app

Supporto

Il mio profilo

Cancella Account

Esci

 Bianca Maria Brivio, Carla Marulo, Claudia Marulo, Emiliana Russo  
Lecture graduate di italiano per stranieri  
Il palio rubato - Livello A1  
Esplora →

 Bianca Maria Brivio, Carla Marulo, Claudia Marulo, Emiliana Russo  
Lecture graduate di italiano per stranieri  
Sulle tracce di una strega - Livello B1  
Esplora →

 Monica Piantoni, Rosella Bozzone Costa, Luisa Fumagalli  
Volentieri!  
Volume - Livello A1  
Esplora →

 Cinzia Medaglia, Filippo Medaglia  
Nuovo Spazio Civiltà  
Nuovo Spazio Civiltà  
Esplora →

 Giulio Asta, Federica Ferrieri  
Senti chi parla  
Senti chi parla - Livello A1-C1  
Esplora →

 Johnny L. Bertolio  
Le vie dorate  
Le vie dorate - Livello B2-C2  
Esplora →

Está na página de sua biblioteca virtual; escolha o livro e clique na sua capa.

Na página seguinte, repare no ícone a direita com nome do livro que no exemplo é “Volentieri”, nas opções de “Vai alle applicazioni del libro”.

The screenshot shows a web browser window with two tabs: "scopri imparosulweb Più" and "Volentieri! - Materiali Digitali su". The address bar shows the URL "iwpiu.loescher.it/imparosulweb/9788858335901". The page header includes the "iwPiù" logo, the text "imparosulweb Più", and navigation links for "Supporto", "Strumenti", and "Scarica le app". A user profile icon is visible in the top right.

Below the header, there is an orange button that says "← Torna nella tua area personale". The main content area features a book cover for "VOLENTERI! A1" by Loescher Editore. To the right of the cover, the authors "Monica Piantoni, Rosella Bozzone Costa, Luisa Fumagalli" and the title "Volentieri! Volume - Livello A1" are displayed. A link "Consulta la scheda dell'opera sul catalogo" is provided below the title.

At the bottom, there are two main navigation sections:

- Vai al libro digitale**: Contains a red button labeled "Libro Digitale" with an information icon.
- Vai alle applicazioni del libro**: Contains three stacked buttons: "Web Tv" (green), "Volentieri!" (blue), and "Portale di Materia" (blue), each with an information icon.

Clique para mais informações. Vai aparecer uma janela onde está detalhada a informação sobre exatamente qual é o aplicativo desse específico livro.

The screenshot shows a web browser window with two tabs. The active tab is titled 'Volentieri! - Materiali Digitali su'. The address bar shows the URL 'iwpiu.loescher.it/imparosulweb/9788858335901'. The page content is partially obscured by a modal window.

**Libro Digitale**

Questo libro è disponibile sulla piattaforma myLIM.

Se hai già installato myLIM:

1. Lancia l'applicazione dal tuo dispositivo e accedi inserendo le credenziali di iwPiù;
2. Troverai in libreria il testo che hai sbloccato: scaricalo e inizia la consultazione.

Se non hai ancora scaricato myLIM, clicca su **Scarica la app** e scegli l'applicazione per il tuo dispositivo.

Se vuoi consultare il libro digitale in versione online, senza dover effettuare il download, clicca su **Versione online** e apri il libro direttamente nel tuo browser.

Inserisci le tue credenziali di iwPiù per accedere e apri il libro direttamente nel tuo browser.

Puoi fruire di tutte le risorse associate (esercizi, audio, video, altri materiali collegati). Ricordati che è necessario avere una rete internet attiva.

[Scarica la app](#) [Versione online](#)

Se escolher “**versione online**” será levado à página da versão web do aplicativo e poderá consultar o livro sem precisar instalar nenhum aplicativo. Lembramos que a versão web não é completa de todas as funções. Para continuar, se pedido, faça login usando o mesmo usuário/senha de sua biblioteca de Imparusulweb.

Se escolher “**scarica la app**” será levado para uma página onde está disponível o download gratuito do aplicativo compatível com seu computador.



The screenshot shows a web browser window with the URL [loescher.it/mylim](http://loescher.it/mylim). The page features the myLIM logo and a group of students. Below the logo, there is a section titled "Sistemi operativi consigliati:" with a list of supported operating systems:

- Win 10 e superiore
- Mac OS X 10.14 e superiore
- Linux (distribuzioni a 32 e 64 bit)

To the right of this list, there are three download options, each with an icon and a link:

- Versione Windows**: [Scarica la versione per Win 32 e 64 bit](#)
- Versione Mac**
- Versione Linux**: [Versione Linux a 64 bit](#) and [Versione Linux a 32 bit](#)

The browser's taskbar at the bottom shows the time as 16:56 on 24/04/2021.

Escolha (entre Windows, Mac e Linus) a versão adequada à sua máquina e faça download.

Avisos importantes:

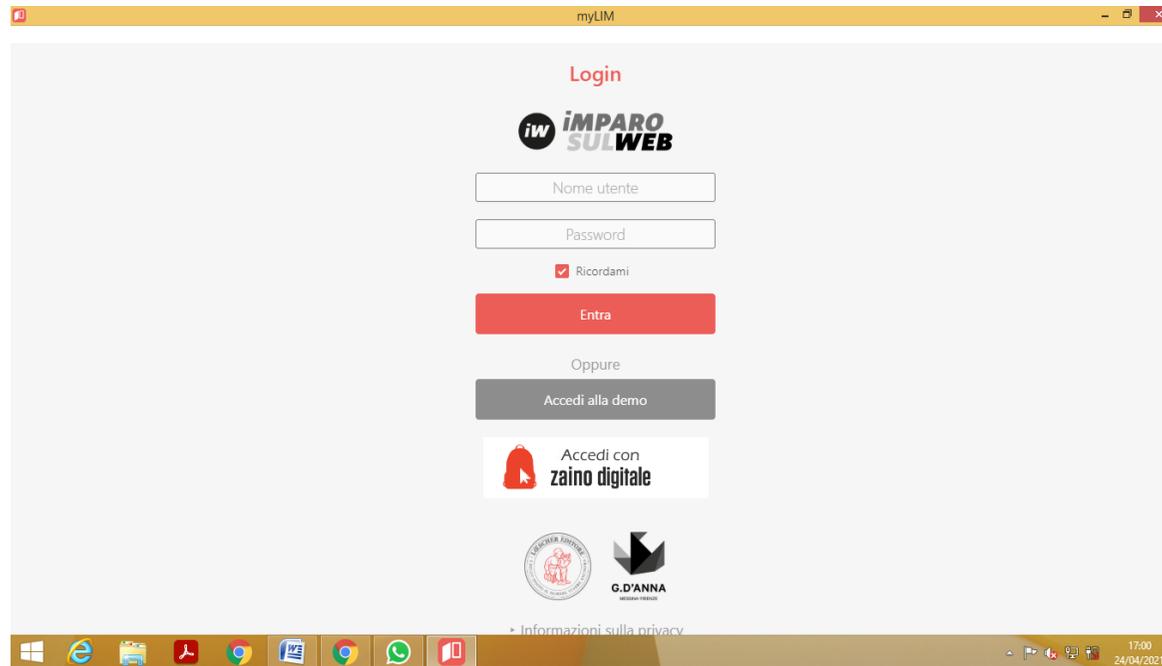
1. Apesar de existir link para baixar versão celular (Android e Apple) a versão para celular e tablet não funciona corretamente por causa das contínuas atualizações de sistema dos celulares/tablets. Aconselhamos baixar e instalar o aplicativo somente em computador e/ou Mac.
2. Caso escolha instalar Mac, não siga o caminho “Apple Store” mas baixe diretamente do link versão “Mac”. Ao clicar no link “**versione Mac**” baixará o programa não pela Apple Store, mas esse é o procedimento normal aconselhado.

Instale o aplicativo em seu computador.

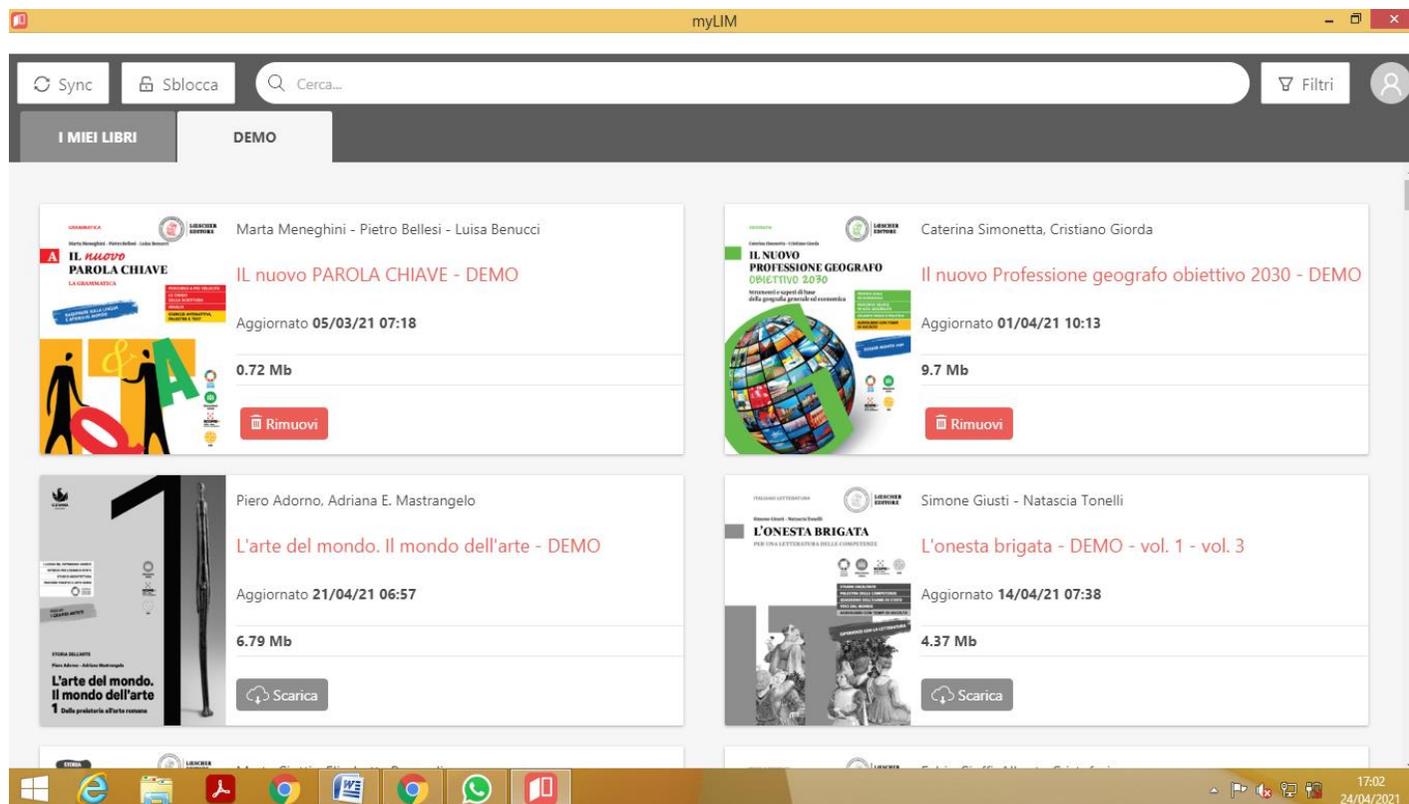
Em caso de Mac vai aparecer um aviso da Apple, quando for instalar, mas pode prosseguir. Caso tenha dúvida sobre esse aviso, leia estes esclarecimentos da própria Apple. <https://support.apple.com/pt-br/HT204460> e/ou <https://support.apple.com/pt-br/HT202491/>

Após ter efetuado a instalação, inicie o aplicativo (no caso do exemplo, é Mylim).

**É ESSENCIAL QUE USE O MESMO USUÁRIO/SENHA DE SUA BIBLIOTECA VIRTUAL IMPAROSULWEB PARA FAZER LOGIN.**



Procure o libro que você pretende visualizar no aplicativo myLIM e clique em **“scarica”**:



**MUITO IMPORTANTE:** Ao fazer o procedimento (Scarica) download de um livro, o mesmo, pode ficar parado/travado em 75% ou 99% concluído! Neste caso, você deve aguardar até o final do processo, até que capa do livro fique colorido como imagem acima. Aconselhamos não fazer isso próximo do início de uma aula. Faça isso num momento que não precise usar o computador. Sugerimos também, após usar o livro digital, não fazer logout do aplicativo. Feche sem fazer logout.

